

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Доброе утро, добрый день, добрый вечер всем. Добро пожаловать на ежемесячную телеконференцию ALAC. Сегодня вторник, 21 января, и сейчас 01:00 по UTC.

В сегодняшней телеконференции принимают участие Холли Райхе (Holly Raiche), Морин Хильярд (Maureen Hilyard), Себастьян Башоле (Sébastien Bachollet), Бартлетт Морган (Bartlett Morgan), Умберто Карраско (Humberto Carrasco), Хавьер Руа-Ховет (Javier Rúa-Jovet), Баррак Отиено (Barrack Otieno), Шерил Лэнгдон-Орр (Cheryl Langdon-Orr).

Кроме того, на английском канале – Джонатан Зук (Jonathan Zuck), Оливье Крепен-Леблон (Olivier Crépin-Leblond), Абдулкарим Айопо Олойеде (Abdulkarim Ayoro Oloyede), Хамза Хаджи (Hamzah Haji), Дэниел Нангака (Daniel Nanghaka), Алан Гринберг (Alan Greenberg), Ли Симекер (Leah Symeker), Ванда Скартезини (Vanda Scartezin), Сатиш Бабу (Satish Babu), Гленн Макнайт (Glenn McKnight), Джон Мор (John More).

На испанском канале с нами Владимир Давалос (Wladimir Davalos), Альберто Сото (Alberto Soto) и Гарольд Аркос (Harold Arcos). К французскому и русскому каналу пока никто не подключился.

Отсутствуют: Лорис Тейлор (Loris Taylor), Сеун Оджедеджи (Seun Ojedeji), Андрей Колесников (Andrei Kolesnikov), Джоанна Кулеша

---

*Примечание: Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя данная расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

(Joanna Kulesza), Альберто Сото (Alberto Soto), Габриэль Бомбабо Босеко (Gabriel Bombambo Boseko) и Ирjö Ләнсипуро (Yrjö Länsipuro).

Из персонала с нами Хайди Ульрих (Heidi Ullrich), Сильвия Виванко (Silvia Vivanco), Эвин Эрдогду (Evin Erdogan), Клаудия Руис (Claudia Ruiz) и я, Жизелла Грубер (Gisella Gruber).

Сегодня для нас переводят: на французском канале – Камилла (Camilla) и Клэр (Claire); на испанском – Вероника (Veronica) и Паула (Paula), на русском канале – Галина и Майя.

Позвольте напомнить о необходимости сообщать свое имя, когда вы выступаете, не только в целях стенографирования, но также и для того чтобы переводчики могли представить вас на других языковых каналах. Когда вы не высказываетесь, отключайте микрофон, чтобы не создавать лишних помех.

Итак, возвращаю слово вам, Морин. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Благодарю вас, Жизелла, спасибо за то, что выделили персонал, несмотря на столь ранний час для вас и сильную простуду. Надеюсь, вы скоро поправитесь.

Сегодня на повестке дня, помимо стандартных вопросов, есть также вопросы, касающиеся – мы просто хотели официально оформить – кто-нибудь еще слышит музыку?

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Прошу прощения, Морин. [Неразборчиво]. Да.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Хорошо. Свежая информация о принятых решениях по бюджету, несколько уточнений в отношении плана реализации рекомендаций по результатам проверки и, разумеется, новости о предстоящих заседаниях в рамках саммита ATLAS III. И нам по-прежнему нужно окончательно подготовиться к конференции ICANN. Поэтому было бы неплохо получить обратную связь.

Итак, давайте быстро пройдемся по – есть еще какие-нибудь вопросы, которые вы хотите обсудить в этот ранний час на другом конце света? Светит яркое солнце, здесь, в южном полушарии, все очень заняты.

Прежде чем мы начнем, кто-нибудь хочет что-то обсудить? Или мы сразу перейдем к делу. Хорошо, так и сделаем.

Прошу Эвин и группу по вопросам политики начать с пункта три повестки дня.

ЭВИН ЭРДОГДУ:

Конечно, Морин. Спасибо. Я вкратце расскажу об изменениях в повестке дня, а затем передам слово Оливье и Джонатану.

Обращаю общее внимание на то, что новая страница, посвященная основным положениям At-Large, находится в разработке и что она будет обсуждаться на завтрашней телеконференции

Консолидированной рабочей группы At-Large по вопросам выработки политики и правил. Она привязана к текущей повестке дня и, разумеется, есть новая страница, посвященная обсуждениям и рекомендациям в отношении политики ALAC на 2019 год.

Недавно ALAC ратифицировал три заявления. Эти основные положения также опубликованы в повестке дня. В настоящее время открыто одно общественное обсуждение, по которому ALAC должен принять решение – это первоначальный отчет об эффективности Постоянного комитета потребителей (Customer Standing Committee, CSC). Это обсуждение заканчивается 25 февраля.

Помимо этого обсуждения, открытого для принятия решения, в настоящее время разрабатываются еще четыре обсуждения, разрабатываются заявления и одно из них будет подано на рассмотрение сегодня в течение дня, и голосование ALAC запустит Рабочий поток 5 по географическим названиям. Курировали этот процесс Марита Молл (Marita Moll), Жюстин Чу (Justine Chew) и Ирjö Лэнсипуро (Yrjö Lansipuro), так что поздравляю с предстоящим завершением. Итоговое заявление опубликовано в повестке дня.

Итак, Джонатан или Оливье, не знаю, хотите ли вы рассмотреть общественное обсуждение для принятия решения или какое-либо из других обсуждений, но я передаю вам слово. Спасибо.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Здравствуйте. Надеюсь, Джонатан сможет прокомментировать этот вопрос. К сожалению, я сейчас нахожусь на улице под дождем, поэтому без ноутбука мне сложно комментировать.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: У Джонатана отключен микрофон. Включен.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Теперь включен.

ДЖОНАТАН ЗУК: Хорошо. Разумеется. Прошу прощения. Я не собирался выступать, но по сути обсуждение Рабочего потока 5 сводится к идее о том, что нам следует попробовать – не Рабочего потока 5, а текущее обсуждение кодов географических названий связано с – меня слышно?

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Да.

ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН: Да.

ДЖОНАТАН ЗУК: Меня слышно?

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Да, слышно.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Мы вас слышим.

ДЖОНАТАН ЗУК: Хорошо. Извините. Да. Хорошо, кто-то начал говорить, и я подумал, что меня не слышно. Ладно. Итак, речь шла о двухбуквенных кодах и их сохранении для национальных доменов верхнего уровня (ccTLD). И мы склонялись к этому, но в итоге отказались от сохранения трехбуквенных кодов с той же целью в своих комментариях.

Не думаю, что к этому есть что добавить. Группа достигла широкого консенсуса, поэтому, я думаю, что ALAC с легкостью ратифицирует это заявление.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Есть еще какие-нибудь комментарии? Скоро состоится заседание – А, Холли.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Да. Спасибо. Джонатан, учитывая, что мы завершили еще не все из того, что обсудили по географическим названиям, а мы провели отличное обсуждение, и оно мне очень понравилось, но что мы решили по некоторым вопросам? Я вернулась и попыталась оставить комментарий, но не нашла, как это сделать. Это можно сделать в

Google Docs? Есть ссылка на Google Docs? Джонатан пропал. Готова поспорить, он опять говорит в выключенный микрофон.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Я просто [возможно] посмотрела в таблицу общественного обсуждения и, разумеется, оно находится на стадии голосования.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Да.

МОРИН ХИЛЬЯРД: И я думаю, что ответы касались того, что действительно считалось требованием консенсуса –

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Хорошо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, поэтому я думаю, что если есть другие вопросы, то нам, возможно, придется их оставить на данный момент. Сегодня последний день, поэтому действительно нужно [неразборчиво].

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Хорошо. Я искала его пару дней назад после обсуждения и не нашла, как оставить комментарий. Кажется, это было в Google Docs.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Может, стоит снова туда зайти. Но если мы голосуем – то голосуем. И я считаю, что Джонатан достаточно точно выразил то, к чему мы пришли на этом заседании.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. Думаю, да.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Жюстин подняла руку. [Неразборчиво].

МОРИН ХИЛЬЯРД: Жюстин.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Здравствуйте. Спасибо.

ЖЮСТИН ЧУ: Доброе утро! По крайней мере, у меня утро. Я хочу ответить Холли: я приношу ALAC свои извинения за то, что составление заявления заняло много времени, в основном, это вызвано тем, что многие комментарии были оставлены всего несколько часов назад.



На самом деле, три куратора составили проект, который был передан на редактуру Джонатану и Эвин. Я полагаю, что его копия опубликована в рабочем вики-пространстве, нужно, чтобы Эвин это подтвердила, поскольку, на мой взгляд, все обстоит именно так. И если члены ALAC хотят увидеть так называемое итоговое согласованное заявление, пусть обратятся к Эвин или перейдут в рабочее вики-пространство. Спасибо.

ХОЛЛИ РАЙХЕ:

Я так и сделаю, я практически уверена, что мы достигли понимания, и я этому очень рада. И спасибо всем за проделанную работу.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Да. Тут тоже. Спасибо. Есть какие-либо вопросы или запросы по этой теме? Хорошо. Я просто пытаюсь получить права на прокрутку, чтобы понять, где мы находимся. Я получу права на прокрутку? А, вот они.

Итак, пробежимся по таблице: мое имя стоит внизу под операционным планом и бюджетом на 2020 ФГ – это мы обсудим позже, я просто хотела отметить наличие комментариев по вики-пространству и было бы здорово получить дополнительные ответы по различным, перечисленным здесь разделам или по любым другим разделам, которые вы хотели бы прокомментировать в рамках новой информации по этому операционному плану и бюджету, а также по пятилетнему плану операционной деятельности.

Осталась всего пара недель, а мы получили мало комментариев, и остаются важные вопросы, которым мы должны уделить внимание.

И я обращаю внимание на то, что Марита приступила к работе над стратегическим планом, который очень хочет обсудить. Или Джудит, мне известно, что Джудит рассматривает процесс планирования на два года.

Поэтому многие вопросы будут затронуты, и я знаю, что на своем следующем заседании мы проведем качественное обсуждение. Есть еще вопросы, связанные с политикой?

Хорошо, тогда пойдем дальше и коротко рассмотрим вопросы по заявкам структур At-Large (ALS) и индивидуальных членов. Эвин.

ЭВИН ЭРДОГДУ:

Спасибо, Морин. В повестке дня есть обзор структур At-Large и обзор индивидуальных членов, и у нас есть несколько изменений в заявках ALS. В настоящее время идет голосование против ратификации заявки ALS от LACRALO. Оно будет закрыто в следующий понедельник.

Далее, три региональных рекомендации находятся на стадии ожидания, включая направленную только сегодня, другую заявку LACRALO. Еще несколько заявок сейчас проходят комплексную проверку, в том числе две новые заявки от Североамериканской региональной организации At-Large (NARALO).

Что касается индивидуальных членов, недавно был добавлен один член Европейской региональной организации At-Large (EURALO) и поступило четыре заявки от Африканской региональной организации At-Large (AFRALO) и Региональной организации At-Large Азии, Австралии и островов Тихого океана (APRALO) И я буквально только что видела электронное письмо, в котором AFRALO изъявляла желание обработать одного из ее членов. Поэтому я думаю, мы снова превысим количество в 100 членов. Так что поздравляем вас!

У меня все, если только нет вопросов. И, да, большое спасибо за приглашение на

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Есть какие-либо вопросы? Кстати, изучая этот вопрос, я заметила, что количество индивидуальных членов в этом списке отличается от количества индивидуальных членов, указанного на вики-странице. Я думаю, что некоторые вопросы, связанные с индивидуальными членами, мы обсудим в рамках рассмотрения темы: как укрепить наши взаимоотношения и улучшить работу, выполняемую нашими индивидуальными членами.

На вики-странице в APRALO указано 22 члена, хотя здесь говорится, что их 19, и, честно говоря, из этих 22 членов проявляет активность только один.

Поэтому я считаю ложным представлением наличие всех этих индивидуальных членов, которые на самом деле не работают [неразборчиво], мы ожидали. Так что этим определенно занимается

наша группа по анализу, и я знаю, что в ее план входит рассмотрение нами этого вопроса. Умберто.

УМБЕРТО КАРРАСКО:

Большое спасибо, Морин. Я узнал, что существует сертификация индивидуальных членов, особенно, в EURALO, и я бы хотел привлечь внимание персонала, поскольку несколько месяцев назад, [поправка] к вопросу об индивидуальных членах LACRALO была одобрена по общему согласию, и мне кажется, важно начать работать над процессами, по крайней мере, в случае с LACRALO, чтобы иметь возможность принимать индивидуальных членов. Я считаю, что это важно. Таков мой комментарий. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Умберто. Это новый процесс для LACRALO, и я уверен, что, как только эта система будет внедрена, появятся члены. И все мы можем оказать вам поддержку для помощи во всех соответствующих вопросах.

Но было бы неплохо разработать собственные процессы, чтобы индивидуальные члены, вступившие в LACRALO, также были готовы к тому, что от них ожидают. Возможно, причиной тому служит то, что мы не слишком ясно донесли до своих индивидуальных членов информацию, поэтому нам следует приложить больше усилий в этом направлении. Все мы над этим работаем. Наш список дел. Часть проверки.

Хорошо. Есть еще какие-либо вопросы или запросы по этому поводу? Нет? Хорошо. Тогда перейдем к отчетам и обсуждению с бывшими руководителями At-Large. Повторюсь, я не жду от наших участников предоставления отчетов [неразборчиво] как нечто важное, чему нужно уделить внимание – я вижу, у Шерил поднята рука – но я должна отметить, что председатели некоторых Региональных организаций At-Large (RALO) не в курсе того, что происходит в вашей RALO. Прошу вас предоставить обзорную информацию, чтобы все узнали о том, что эта RALO существует и существовала все то время, которое прошло с момента последнего отчета.

Кроме того, уведомляю вас о наличии отчета о проведенных с FBSC заседаниях, который мы планируем озвучить позже. Просто, чтобы все были в курсе происходящего и в этой сфере тоже. Шерил.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Большое спасибо, Морин. Из будущей повестки дня Совета GNSO – это лишь одна небольшая часть трехдневного заседания, посвященного стратегическому планированию, которое пройдет в Лос-Анджелесе. Думаю, что большинство участников сейчас находится в воздухе или скоро приземлится. Я хотела предупредить ALAC и призвать его рассмотреть предложение, которое я бы хотела сделать как представитель GNSO.

На заседании по стратегическому планированию, а затем в виде уточненной информации по пункту повестки дня на заседании Совета GNSO, вопрос почти завершеного – поскольку кое-что еще

может измениться на этом предстоящем заседании, но дело явно близиться к завершению – процесс 3.0 разработки политики подходит к завершению или уже почти завершен.

И было бы неплохо, если бы ALAC рассмотрел вопрос о возможном выносе этого документа, поскольку мы планируем завершить его подготовку в начале февраля, на общественное обсуждение и если было бы можно провести в феврале вебинар или телеконференцию, чтобы полностью проинформировать ALAC и руководство в отношении этого нового процесса разработки политики, прежде чем вы все соберетесь в Кобе, поскольку мне представляется важным, чтобы вы могли оценить эту новую систему, на которую мы перейдем в скором времени. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Благодарю, Шерил. Хорошо. Хорошо быть предупрежденным. Какие-либо другие вопросы, которые необходимо обсудить? Хорошо. Двигаемся дальше. EPDP. В листе рассылки продолжается активное обсуждение этого вопроса.

Итак, у нас есть Алан. Алан, вы готовы предоставить нам последнюю информацию?

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Думаю, да.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Отлично.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Группа по ускоренному процессу формирования политики GNSO (EPDP) провела заседание на прошлой неделе в Торонто – со среды по пятницу. Это были насыщенные три дня: мы рассмотрели много вопросов и окончательно по ним определились. Думаю, можно с уверенностью сказать, что мы не сдали ни одной позиции – что ни по одному из вопросов, по которым мы заняли прочную позицию и которые вызывали сильные разногласия, мы по сути не сдали позиций.

Например, одним из решенных вопросов стало отображения поля «организация» в службе WHOIS. Здесь решительное несогласие выразила Группа некоммерческих заинтересованных сторон (NCSG) и стороны, связанные договорными обязательствами. В итоге мы пришли к интересному – я бы не назвал это «компромиссом», скорее – «реализацией». По сути эта реализация – она все еще не оформлена окончательно, но вот на чем мы остановились – состоит в следующем: при наличии поля «организация» у владельцев доменов им об этом сообщат и уведомят о том, что оно будет отображаться.

Если они никак на это не отреагируют, то это поле фактически будет обнулено, позднее станет пустым. Если они подтвердят свое желание отображать это поле, им нужно будет нажать кнопку и поле сохранится. Разумеется, у всех новых регистраций будет

возможность аналогичного прямого подтверждения для отображения этого поля.

Это не совсем тот результат, на который мы рассчитывали. В теории это означает, что если вы проигнорируете уведомления регистратора, то это поле может исчезнуть. Если вы предпримите логичные, но незначительные действия, то это поле сохранится, если вы этого хотите.

Другой вопрос, по которому у нас была прочная позиция, заключался в предоставлении владельцам доменов возможности отображать при желании те поля, которые при обычных обстоятельствах были бы скрыты. Как выяснилось, этот вопрос уже был частично охвачен Временной спецификацией, хотя никто, по всей видимости, об этом не знал.

За исключением адресов электронной почты, поскольку адреса электронной почты сами по себе не будут скрыты, но будут представлены в анонимизированном виде или в виде веб-формы на своем месте, а согласно формулировке во Временной спецификации, у вас не было бы возможности отображать свой реальный адрес электронной почты, если бы вы захотели. Это было принято к сведению и, видимо, будет исправлено в итоговой формулировке.

Большую часть самых спорных вопросов мы отложили до второй фазы, поскольку все они так или иначе были связаны с доступом или



это были действительно сложные вопросы, которые не требуются для замены Временной спецификации в мае.

Другой вопрос, по которому мы пришли к разумному выводу – повторюсь, обсуждение еще не окончено, но в самом скором времени нам нужно согласовать точную реализацию того, чем мы занимаемся. Вполне ясно, что независимо от того, что мы делаем и как быстро мы закончим, не может быть, чтобы это одобрила GNSO, чтобы это одобрило Правление, чтобы реализация была выполнена, а регистраторы и регистратуры были готовы к фактической реализации. Все это потребует времени.

Поэтому мы пришли к общему выводу: разумно будет, если группа по EPDP представит две политики GNSO [неразборчиво] Правлению. Одна из них по сути будет являться Временной спецификацией с новым названием, то есть станет временной политикой, ожидающей реализации в том виде, в котором мы ее фактически описываем. Это продлит действие Временной спецификации по истечении мая, но уже не в виде Временной спецификации, а в виде официальной политики, одобренной GNSO и Правлением. И то, что мы не обсуждали это вплоть до этого заседания, стало настоящей проблемой. И я думаю, что мы – предложение поступило от регистраторов, но к нему практически одновременно пришло несколько разных сторон, поэтому мы пришли к общему соглашению о том, что это будет разумно.

Примерно так обстоят дела. Думаю, что такие вопросы как различие между физическими и юридическими лицами мы закроем во время

второй фазы, реализовав механизм подобный тому, что мы обсуждали для поля «организация». Сложилось впечатление, что этот механизм может стать универсальным.

Что касается географической дифференциации, здесь непонятно. Повторюсь, этот вопрос отложен до второй фазы, и неизвестно, чем она обернется. Так что неделя выдалась непростая. В первый день заседания мы начали в 8:30 утра и закончили около 18:00 или 18:30. Не знаю, сколько это часов, наверно, десять.

Во второй день мы задержались чуть позже, а на третий день мы начали в 7:30, а закончили рано, поскольку некоторым участникам нужно было улетать. Поэтому общее заседание закончилось, но мы продолжили работать над некоторыми вопросами в небольших группах практически до конца дня.

Это был тяжелый день, тяжелая неделя. Без преувеличений, она оказалась более насыщенной, чем многие заседания – чем большинство заседаний, на которых я присутствовал. Но мы отлично поработали вместе. Время от времени обстановка накалялась, но не часто. Были и колкости, и шутки.

Думаю, в итоге нам многого удалось добиться, и это подтверждает мое впечатление о том, что мы, как правило, стараемся экономить на очных заседаниях, но в критический момент – это отличный способ проделать хорошую работу.

Вот и все.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Спасибо. Большое спасибо, Алан. Судя по докладу, все действительно прошло хорошо, и я думаю, раз вы сочли результаты всей группы крайне позитивными, это действительно хороший знак. У нас поднято две руки, и одна из них — Леона. Спасибо, Леон. [неразборчиво] переводчик. Леон? Микрофон отключен?

АЛАН ГРИНБЕРГ: На каком Леон канале?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Неизвестно.

ЛЕОН САНЧЕС: Теперь вы меня слышите?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. Точно слышим. Вдвойне.

ЛЕОН САНЧЕС: Хорошо. Не знаю, что происходит с [неразборчиво], но я сейчас использую компьютерный микрофон.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вы как будто из эхо-камеры говорите, но мы вас слышим.

ЛЕОН САНЧЕС: Прошу за это прощения. Я подключусь еще раз через минуту. Но я просто хочу сказать, что Алан и Хадиа отлично справляются. Я был вместе с ними на этом заседании. Я могу сказать вам, что они были великолепны.

А также, хочу сообщить вам о том, что во время работы группы по EPDP включилась пожарная сигнализация.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Что ж, это, должно быть, немного накалило обстановку.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Я мог бы полчаса рассказывать о смешных сообщениях системы пожарной сигнализации. Отель был оснащен единой системой оповещения, которая передавала половину сообщения. Когда система доходила до критически важной части сообщения, динамик отключался, а затем к концу снова включался.

А затем они повторяют одно и то же сообщение трижды.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Что ж. По крайней мере, вы не пострадали. Холли, вы хотели задать вопрос?

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Да. Алан, я посмотрела отчет, вопросы, выделенные синим цветом, требуют дополнительного обсуждения. Нам следует сосредоточить на них обсуждения и комментарии?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вы меня опередили. Я еще не видел этот отчет. Приведите пример того, что выделено синим цветом, и я отвечу.

ЛЕОН САНЧЕС: Теперь вы меня слышите?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Но прежде вернемся к Леону.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Как пожарная сигнализация.

ЛЕОН САНЧЕС: Нет, простите, я просто хотел [неразборчиво], так как я снова подключился; думаю, теперь вы лучше меня слышите, я прав?

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, слышим.

ЛЕОН САНЧЕС: Спасибо. Я просто проверил, так как выступаю следующим. Так что я сейчас отключу микрофон.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Итак, Холли, вы задали вопрос?

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Да, Алан, я рассматривала этот отчет где-то пару дней назад, когда он только вышел. С тех пор я исправила и отметила множество документов, поэтому не помню.

Я отправила сообщение рабочей группе по вопросам выработки политики и правил, в котором сообщила им о том, что синим цветом выделены моменты, которые требуют дальнейшей работы, было бы здорово, если бы вы могли сосредоточить внимание на этих моментах.

Один из них практически рассматривался – я посмотрела на возможные последствия для ряда политик GNSO, которые уже приняты, и которые придется пересмотреть, сделала глубокий вдох и подумала: «Боже правый». Но да, если бы вы могли взглянуть и подумать над этим, поскольку когда я его просматривала, то увидела много текста, выделенного зеленым цветом, и инструкции были следующие: «Соглашение по этим вопросам достигнуто, пожалуйста, ничего не меняйте», и я была рада видеть, что такое количество вопросов было выделено зеленым цветом.

И из этого я сделала вывод о том, что наши важнейшие вопросы, в основном, были решены. И вы можете своими глазами прочесть слова и увидеть достигнутый компромисс, чему я очень рада. Поэтому я предлагаю во время презентации этого отчета Консолидированной рабочей группы At-Large по вопросам выработки политики и правил сосредоточиться на моментах, выделенных синим цветом, чтобы мы могли оказать содействие в итоговом комментировании. Это принесло бы большую пользу.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Я серьезно отнесусь к тому, чтобы сосредоточить внимание на вопросах, которые нужно обсудить.

ХОЛЛИ РАЙХЕ:

Хорошо. Прекрасно.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Я не смогу сказать, выделены эти вопросы синим цветом или нет, до тех пор, пока не увижу своими глазами. Если вы хотите, чтобы я пообещал говорить только о вопросах, выделенных синим цветом, я могу это сделать. Но, возможно, они не требуют консультации.

ХОЛЛИ РАЙХЕ:

Допустим, что синим цветом текст выделил персонал GNSO, надеюсь, что вы возьмете на себя смелость сказать, что те моменты,

которые они считают решенными, еще не решены или что то, что казалось улаженным, еще не улажено.

Я жду, что вы дадите собственную оценку тому, на чем нам следует сосредоточиться, но выделенные синим цветом моменты представляли для меня особый интерес, поскольку персонал GNSO сказал мне их рассмотреть.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Я пытаюсь найти этот синий текст прямо сейчас, но пока что еще не нашел.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Хорошо. Нет, вообще, там многое не выделено.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Холли, вы можете сообщить название, тему –

МОРИН ХИЛЬЯРД: Мы можем разобраться с этим после телеконференции?

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Знаете что? Мы разберемся с этим на CPWG – [неразборчиво]

АЛАН ГРИНБЕРГ: До него еще целых два дня.



ХОЛЛИ РАЙХЕ: Я знаю. Возможно, там будет лучше всего это сделать.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. Спасибо.

ХОЛЛИ РАЙХЕ: Хорошо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Есть другие вопросы для Алана по этой теме? Большое спасибо вам за доклад, Алан. Это здорово, думаю, все мы будем с нетерпением ждать заседания CPWG, какой бы цвет вы не обсуждали.

Хорошо. Далее выступит Леон, раз он подключился подходящим способом, и он расскажет нам о том, чем занимается Правление. Спасибо, Леон.

ЛЕОН САНЧЕС: Большое спасибо, Морин. Как вам, должно быть, известно, Правление проведет один из своих семинаров в конце января в Лос-Анджелесе. Мы будем заседать с 25 по 27 января (с пятницы по воскресенье), и в ходе этого семинара [неразборчиво] мы проведем четыре открытые сессии.

Разумеется, я приглашаю вас принять участие в этих открытых сессиях. Первая из них состоится в субботу (26 января) в 18:30 по универсальному координированному времени (UTC). Это будет короткая сессия. Она займет 30 минут и будет посвящена новой информации по состоянию приоритетов на 2019 ФГ.

Вы, возможно, помните о том, что Правление сформировало список приоритетов на 2019 ФГ, и в ходе этой открытой сессии мы сообщим вам обновленную информацию о состоянии различных приоритетов, о проделанной работе и, разумеется, о работе, которую только предстоит выполнить.

Повторюсь, эта сессия состоится в субботу, 26 января, в 18:30 по UTC. Далее, вторая открытая сессия также состоится в субботу, 26 января, и начнется в 21:30 по UTC; эта сессия будет посвящена Рабочему потоку 5 по процессу разработки политики в отношении географических названий в качестве TLD. Эту сессию проведет Аври Дория (Avri Doria), и, разумеется, Хавьер прекрасно знаком с обсуждаемой [темой], – это Рабочий поток 5 по географическим названиям в качестве TLD.

Третья сессия будет представлять собой открытое заседание Правления. Оно состоится в воскресенье, 27 января, в 18:00 по UTC, и я хочу сообщить вам о том, что помимо других тем на повестке дня, в согласованную повестку входит план реализации рекомендаций по результатам проверки At-Large, поэтому Правление сможет утвердить этот план реализации, чтобы рабочая группа продолжила

вести работу по реализации рекомендаций по результатам проверки At-Large.

Пока что этот пункт входит в согласованную повестку. Он не входит в перечень основных тем повестки дня, поэтому не будет обсуждаться в Правлении, он утвержден исключительно в рамках согласованной повестки.

Несмотря на то, что он входит только в согласованную повестку, любой член Правления может сделать запрос на перенос этого пункта в перечень основных тем повестки дня, но я не думаю, что кто-нибудь действительно перенесет его из согласованной повестки в основную, поэтому можно ожидать, что этот пункт будет утвержден в рамках согласованной повестки.

Четвертая сессия также пройдет в воскресенье, 27 января, в 23:30 по UTC, и эта сессия будет посвящена реализации Рабочего потока 2. В ходе этой сессии будут рассмотрены рекомендации, а также оценка выполнимости, включая финансовые последствия. Эти четыре открытые сессии Правление проведет во время семинара в Лос-Анджелесе.

Тем не менее, я отправлю тем, кто есть в листе рассылки, электронное письмо, в котором укажу даты, время и, конечно, ссылку для дистанционного участия. Вы можете присоединиться к этим открытым сессиям и принять в них участие.

Вторым пунктом я бы хотел сообщить о том, что недавно Правление отправило руководителям организаций поддержки (SO) и

консультативных комитетов (AC) запрос на предоставление вопросов, которые будут включены в совместное обсуждение при участии Правления и всех SO и AC на нашей конференции в Кобе.

Мы сделали запрос на получение мнений или возможных комментариев от руководителей SO/AC по следующим трем темам: проект стратегического плана на 2021-2025 годы, который, как вам известно, был опубликован для общественного обсуждения; первая консультационная статья по процессу составления бюджета на два года, также опубликованная до Рождества для общественного обсуждения, и проект прогнозов по плану операционной деятельности и бюджету на период с 2021 по 2025 год, который будет опубликован к лету этого года. Но, как вам известно, мы запросили обратную связь и участие у всего сообщества.

Итак, эти два запроса, которые делает Правление на данном этапе, направлены на то, чтобы узнать у вас, что нужно сделать Правлению, корпорации ICANN и сообществу сейчас, чтобы подготовиться к успешной реализации этого плана, и мы очень просим вас составить три максимально конкретных предположения: одно для Правления, одно для корпорации ICANN и одно для сообщества.

Мы просим предоставить эту информацию. Это будет очень ценно для Правления и, конечно, может стать поводом для обсуждения в рамках наших сессий в Кобе.

Второй запрос, который делает Правление, связан с тем, что несмотря на то, что успех этого плана [неразборчиво] прежде всего

внутри ICANN, нам всем известно, что ICANN функционирует не в изоляции. Поэтому нам нужно найти союзников, сформировать партнерства, поскольку мы знаем, что это важно для нашего успеха.

И мы спрашиваем, Правление спрашивает у сообществ: как нам увеличить шансы на то, чтобы важные союзники и партнеры в этом пространстве стали единой командой и работали вместе над достижением общим согласованных целей?

Мы очень просим вас предоставить одно предположение, касающееся того, что можно сделать вовне, чтобы укрепить доверие и сотрудничество в ICANN и ее сообществе.

Об этих двух моментах я хотел с вами поговорить и сообщить вам о них, Морин, и, разумеется, я готов ответить на любые комментарии или вопросы, которые, возможно, у вас есть. Спасибо, что снова пригласили меня сегодня.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Леон, мы всегда вам рады. И приятно узнать о том, над чем работает Правление и как мы действительно можем оказать поддержку друг другу в, как вы сказали, улучшении работы, которую мы и так выполняем в рамках At-Large. У Шерил поднята рука, уже давно.

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Спасибо, Морин. И спасибо, Леон, это отличные новости, как мы и ожидали. Но с учетом этих открытых сессий в деятельности Правления, и, как вам известно, Леон, поскольку вы один из тех немногих, кто [неразборчиво] обычно туда приходим мы с Себастьяном, изредка с нами идут еще два-три человека, но это большая редкость.

Интересно, если Правление продолжает вести эти открытые сессии и видит, что они дают результат и ценятся сообществом, возможно, Морин, стоит попросить персонал видоизменить информацию Леона о времени, месте и ссылках и включить эти сессии в приглашения через календарь, которые бы получали, как минимум, члены ALAC и региональные руководители? Стандартный список лиц.

Возможно, нам бы удалось привлечь на эти сессии еще четыре-пять человек, конечно, было бы здорово привлечь еще больше, особенно поскольку многие из этих тем представляют особую важность для сообщества At-Large. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Хорошая идея, Шерил. И вы правы, нам нужно задействовать больше членов ALAC, и я заметила, что иногда показатели посещаемости этих сессий членами ALAC бывают достаточно низкими, и нам действительно нужно продемонстрировать свою поддержку и хотя бы быть там, чтобы услышать, что важно для Правления, а также чтобы высказать свое мнение в этих обсуждениях.

Есть другие вопросы или запросы – комментарии к тому, что только что сказал Леон? Всеобъемлющее, интересное – я вижу, что у Себастьяна поднята рука.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ:

Да. Большое спасибо, Морин. Да, я просто хочу сказать [следующее]. Правление сильно изменилось за последние несколько лет. За четыре года произошли большие изменения, и мне это кажется неплохим усовершенствованием. Тот факт, что у нас наконец проводятся открытые сессии и что есть предоставленные Правлением инструкции о том, что его членам хотелось бы услышать от сообщества, является, на мой взгляд, результатом внутренних изменений Правления и прошедшей передачи координирующей роли в исполнении функций IANA.

Я очень надеюсь, что Правление обеспечит быстрое и эффективное исполнение Рабочего потока 2, поскольку для сообщества это один из моментов, которые необходимо решить. Для нас это было частью передачи координирующей роли, и этот момент еще не завершен, это в руках Правления. Надеюсь, что об этом скоро позаботятся. Благодарю вас и спасибо, Леон, за ваше мнение и ваше участие.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Себастьян. Спасибо, Леон. Есть другие предложения по этому блоку? Ладно, хорошо. Идем дальше. Спасибо, Леон, что пришли. Перейдем к одной из упомянутых мной тем, которая представляет большой интерес для Правления – это, конечно,

бюджет на 2020 ФГ. А для нас – это запросы о выделении дополнительных бюджетных средств.

И прежде чем дать слово Хайди – которая, я надеюсь, присутствует – она здесь – чтобы пройтись по запросам о выделении бюджетных средств, за которые мы голосовали, я хочу отметить, что при просмотре этого списка мы видели некоторые решения, которые нам пришлось принять в соответствии с тем, что, на наш взгляд, будет принято, а что нет. И Хайди обратилась ко всем этим людям, которые, по ее мнению, должны были в дальнейшем стать неотъемлемой частью процесса принятия решений, и получила информацию, которую нам необходимо услышать, чтобы принять собственное решение.

Думаю, одним из ключевых решений, которые нам пришлось принять, поскольку нам было в них отказано в прошлый раз при составлении бюджета на 2019 ФГ и нам показалось, что в них снова – из того, что мы слышали, что они нам снова в них откажут уже при составлении бюджета на 2020 ФГ, то есть во всем, что касается Форума по управлению интернетом (IGF).

Именно это, вероятно, оказало главное влияние на принятые решения. Но я предоставлю Хайди слово, чтобы она рассказала всем о них. Спасибо, Хайди.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Большое спасибо, Морин. Приветствую всех. Надеюсь, меня слышно.



МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, слышим.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. Спасибо, Морин, за это вступление и некоторые основные моменты, которые мы принимаем во внимание для подкомитета ALAC по финансовым вопросам и бюджету, а также их решений по запросам о выделении дополнительных бюджетных средств (ABR) в 2020 ФГ.

Всего в FBSC было подано 19 предложений. Семь из них поступили от ALAC и 12 от RALO. Как отметила Морин, в этом году мы попробовали кое-что новое. Например, мы связались с группой по глобальному взаимодействию с заинтересованными сторонами (GSE), связались и рассмотрели некоторые документы, относящиеся к запросам о выделении дополнительных бюджетных средств на прошлый год, то есть на 2019 ФГ. Мы только что получили по ним отчет и увидели, что некоторые их руководящие положения прежде всего связаны с IGF.

Как сказала Морин, «большинство из них», и мы получили много запросов по IGF, которые не одобрили для подачи на рассмотрение. Однако цель состоит в том, чтобы как можно больше – некоторые задачи будут выполнены, но немного иначе или с помощью другого источника финансирования.

Я хотела начать с небольшого вступления, прежде чем рассматривать их или запросы, которые были одобрены для подачи на рассмотрение.

Так что предлагаю начать с ALAC: повторюсь, из семи полученных нами запросов FBSC одобрил для подачи на рассмотрение три. Первый запрос касается доступа RALO к финансированию местных мероприятий по взаимодействию. Это независимое финансирование RALO в рамках второго года данной программы, которая позволяет предоставлять каждому RALO финансирование для мероприятий, включая в этом году региональные командировки. Это финансирование направлено на мероприятия по информированию и взаимодействию, рекламно-информационные материалы, печать продукции за исключение той, которой занимается отдел по связям с общественностью и т. д.

Суть этого запроса: увеличить финансирование с 20 000 для всех пяти RALO до 30 000 для всех пяти RALO, чтобы в 2020 ФГ на одну RALO приходилось 6000 с добавлением одного сквозного регионального мероприятия. Если этот запрос будет утвержден, то хотя бы один человек, который собирается на – семинар, касающийся вопросов политики, сможет попасть на IGF.

Чтобы, если не вся группа, то хотя бы один человек имел возможность присутствовать на IGF. Это один из одобренных запросов о выделении дополнительных бюджетных средств.

Другой запрос касается добавления еще двух мест для финансируемых командировок ALAC. Повторюсь, в проект бюджета на 2020 ФГ заложено 28 мест и еще одно для председателя, то есть всего 29 мест. Это на одно место меньше, чем в предыдущие несколько лет, поэтому этот запрос предполагает не только возврат к той цифре, которая была в прошлом году, но и ее увеличение на один. Это добавление дополнительных двух мест для посещения конференций ICANN.

Третье предложение ALAC, которое было одобрено, – это запрос от Джудит на стенограмму в реальном времени, что позволит (в случае утверждения) обеспечить ежемесячно десять часов телеконференций At-Large только на английском языке. Таким образом, этот запрос также выглядит перспективным.

От [остальных] одобренных запросов его отличает то, что по результатам обсуждения его с руководящим составом был одобрен запрос на предоставление председателю ALAC интернет-поддержки, об этом позаботятся, но подавать на рассмотрение запрос о выделении дополнительных бюджетных средств не придется. Это тоже очень хорошая новость.

Хорошо, есть вопросы на этом этапе? Тогда я перехожу к запросам от RALO. Повторюсь, в общем мы получили от RALO 12 запросов. Большинство из них касались IGF, таким образом всего FBSC одобрил три запроса. Один из них будет удовлетворен в рамках стандартных мероприятий поддержки со стороны персонала, а два других запроса предположительно будут утверждены на основе

предстоящих телеконференций с группой по GSE, а персонал At-Large пытается понять, можем ли мы решить вопрос с финансированием, не прибегая к подаче запроса о выделении дополнительных бюджетных средств.

Один из одобренных запросов поступил от APRALO. Он касается финансирования IDN – однодневной конференции, и здесь ожидается поддержка группы по GSE, однако было принято решение подать этот запрос на рассмотрение, чтобы повысить шансы персонала на получение финансирования для [Лианы] на проведение этого мероприятия.

Еще одно событие, еще одно мероприятие – я просто иду вниз по таблице – запрос, который был удовлетворен в рамках стандартной поддержки персонала, – это запрос EURALO о получении поддержки для их ассоциации индивидуальных пользователей, и было решено, что персонал At-Large может удовлетворить эти запросы в рамках своей стандартной деятельности. В этот запрос был включен еще один, касающийся рекламно-информационных материалов, и было решено, что для рекламно-информационных материалов можно задействовать независимое финансирование RALO.

Хорошо. Идем дальше. LACRALO подала один запрос на онлайн и очный семинар для тех, кто не участвует в управлении интернетом. Это возможность информировать тех, кто не вовлечен в At-Large, и привлечь их в члены At-Large. По этому запросу мы проведем телеконференцию с Родриго де ла Парра (Rodrigo de la Parra) и персоналом At-Large, чтобы узнать о нем больше и понять, какой

источник финансирования можно использовать, но мы подадим этот запрос на рассмотрение аудитору.

Еще один запрос подал Гленн из NARALO. Этот запрос касается семинара по курсу подготовки [письменных] рекомендаций в отношении формирования политики At-Large. Он будет проходить перед саммитом ATLAS III и во время него. Это отличный курс с использованием платформы ICANN Learn и всего накопленного At-Large опыта. Он включает в себя четырех инструкторов, а также один и/или два курса в зависимости от наличия интереса к онлайн-курсам, а также некоторым очным сессиям в рамках ATLAS III. Этот запрос одобрен для подачи на рассмотрение.

Еще один запрос, который предположительно будет одобрен, связан с предстоящей телеконференцией с Эргизом и Сирануш. Это запрос от Лорис Тейлор (Loris Taylor) из NARALO. Он касается резервирования двух мест или добавления их к стандартному количеству мест для программы Fellowship для коренных народов Северной Америки. Суть в следующем: если Эргиз и Сирануш согласятся сосредоточить свои рекламно-информационные материалы или разработают рекламно-информационные материалы с акцентом на эти сообщества, то, возможно, удастся обойтись стандартным количеством мест в Программе Fellowship вместо того, чтобы резервировать еще два места для коренных народов.

И последний запрос от RALO снова от Гленна: он касается второй Североамериканской школы по управлению интернетом. Этот

запрос предположительно будет одобрен и ожидает конференции с Крисом Мондини (Chris Mondini). Он направлен на проведение второй Североамериканской школы по управлению интернетом в течение двух дней в рамках [RIPE] для ATLAS III. Так что мы ждем конференции с Крисом и по результатам этой конференции мы решим стоит ли подавать этот запрос в качестве запроса о выделении дополнительных бюджетных средств.

Морин, у меня все. [Вам слово. Спасибо.]

МОРИН ХИЛЬЯРД: Большое спасибо. Есть какие-либо вопросы или запросы по этим пунктам?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Возможно, Adobe Connect не работает, но у меня поднята рука.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Извините, Алан. Да, у вас поднята рука. Извините, я это пропустила. Спасибо.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Хайди, вы упомянули о том, что количество мест для финансируемых командировок было сокращено с 30 до 29. Если полностью прочесть документы, то окажется, что мы единственная организация из всех AC/SO, которой сократили финансирование

командировок. Вы изучали этот вопрос? Очевидно, что мы можем оставить комментарий по бюджету при подаче комментария, но было ли это сокращение как-то обосновано?

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Насколько я понимаю, на самом деле, дополнительного места не должно было быть в 2019 ФГ и, очевидно, что его не было видно, затем его увидели и решили сократить и получить «стандартное» количество. Это то, что я слышала. То есть это просто вернуло бы количество к исходному варианту – плюс одно место, то есть 31, если взять два места.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Извините?

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Так что, повторюсь, прямо сейчас – продолжайте.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

В прошлом году общее количество наших мест составляло 30 человек, включая председателя. На этот раз у нас в общей сложности 29 мест.

ХАЙДИ УЛЬРИХ:

Верно.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вы хотите сказать, что их и не должно было быть 30?

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Нет, я имею в виду – я думаю, что их должно было быть 30 – поскольку у нас было два места для обсуждения вопросов политики, ясно? Дополнительного места больше нет.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Поэтому, очевидно, что их не должно было быть. Одного места не должно было быть. Думаю, было ошибкой оставить их в 2019 ФГ, и мы просто хотели это исправить. Если хотите, Алан, я могу подробнее изучить этот вопрос.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Не мне решать, но они, как минимум, ничего никому не говорят, если они случайно предоставили нам слишком много мест, а теперь хотят это исправить, было бы неплохо узнать об этом от кого-то, а не строить догадки, основываясь на цифрах. Спасибо.

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Хорошо. Спасибо.



МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Алан. Да, мы обсудили фактическое количество и поэтому решили остановиться на том, чтобы «просто подать запрос на два места». Так что, да, именно это [неразборчиво] поскольку мы всегда можем использовать – мы пытаемся увеличить количество людей, заинтересованных в политике, и можем сказать, [что два] места мотивируют к участию тех, кто упорно работает в области политики. Мы совершенно точно будем продвигать [эту] идею.

«[Как по мне] [неразборчиво]». Комментарий Алана. «Фактически, они формируют у ALAC ожидания в отношении мест, а затем –» Да. Что ж, только потому что [они] могут. Как сказала Хайди, они поняли, что ошиблись, и, да, [забрали] одно место. Мы просто заявляем о том, что не согласны с этим, что хотим вернуть это место и получить вдобавок еще одно.

Во всяком случае, мы можем попытаться и мы попытаемся, и посмотрим, что получится. Есть еще какие-либо вопросы или запросы по этой теме, по бюджету? Мы не можем принять решение по этому вопросу, поскольку у нас нет кворума.

Итак, у всех была возможность высказаться, голосование ALAC по вопросу о том, принимать ли изложенные здесь рекомендации FBSC, будет проведено по почте.

Себастьян?

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Да. Простите, Морин. Всего один вопрос. FBSC связался с RALO и сообщил о IGF и спросил их, не хотят ли они [неразборчиво] свой запрос финансирования не включал никаких упоминаний IGF или не было времени обменяться этой информацией? Большое спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Хорошо. Простите я еще одновременно читаю – я знаю, что вопросы IGF остаются открытыми, и мы должны рассматривать другие варианты, но я еще читаю о – если мы достигнем консенсуса среди присутствующих, то сможешь спросить тех, кого сейчас нет – думаю, нам действительно нужно в ближайшее время принять решение и перейти к следующему шагу. Но да, спасибо, Хайди, что вы доводите до конца то, что упомянул Себастьян.

Итак, у нас половина – нет, кажется, теперь семь. Но если у нас семь членов, остальные получают уведомление и им можно задать тот же вопрос и выяснить, согласны ли они, чтобы мы могли получить консенсус. Алан.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Спасибо. У вас нет кворума для проведения голосования, поскольку нет никого из AFRALO.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. У нас нет [неразборчиво].

АЛАН ГРИНБЕРГ: Поэтому вы не можете провести голосование. Вы должны провести его каким-то образом.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. Хорошо, я пытаюсь сказать, что мы можем провести его в виде онлайн-заседания, разве нет?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Вы можете провести онлайн-голосование и попросить персонал всех обзвонить. Все, что угодно, чтобы собрать голоса.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. Хорошо. Ладно, мы выберем оптимальный способ. Хорошо, пусть так. Ладно, значит мы не можем сейчас принять решение по этому вопросу, тогда идем дальше. Ведется обсуждение – просто чтобы разобраться в этом – вернемся к повестке дня. Пожалуйста, верните повестку дня.

О, да. Просто пролить свет на [неразборчиво] Кто шумит? Хорошо, спасибо. У нас есть комментарии по бюджету и существует рабочее пространство по бюджету на 2020 ФГ. Добавляйте любые комментарии или предложения в этот конкретный раздел, как и по вопросу процесса планирования на два года. Для этого было создано вики-пространство. Нам нужно услышать больше разных мнений. На самом деле, всего пара человек оставили свои [неразборчиво], но,

конечно, у остальных есть мысли о том, что нам следует сказать в своем – что нам следует сделать касательно бюджета для At-Large.

Я только что получила сообщение от Жюстин. Можно ли составить для телеконференции пункты действий, согласно которым мы будем проводить голосование по электронной почте? Любые вопросы, по которым мы принимаем решение, должны быть отражены в виде пунктов действий. Спасибо, Жюстин.

Я просто хотела заострить ваше внимание на нескольких дальнейших комментариях. Обсуждение будет проводиться, кажется, в CPWG, но мне представляется важным привести что-то конкретное в эти обсуждения.

Есть вопросы или запросы по этим темам помимо того, что, я надеюсь, вы уже зашли на эти страницы и оставляете комментарии?

Далее рассмотрим пункт номер девять: дальнейшие действия в отношении плана реализации рекомендаций по результатам проведенной рабочей группой проверки At-Large. Как вы, конечно, слышали от Леона, мы будем ждать завершения работы Правления с этим пунктом согласованной повестки, и как только это произойдет, конечно, это просто означает, что мы сможем перейти к пунктам, которые мы выделили в качестве основного фокуса внимания. Мы работали всего над восемью пунктами и определились с дальнейшими действиями.

И, честно говоря, во многих из них мы уже преуспели. И я знаю, что персонал проявил себя совершенно блестяще, работая с нами над

тем, чтобы рекомендации в отношении политики – мы рассматриваем рекомендации в отношении политики, процессы и способы задействовать персонал более эффективно, и это – мне кажется, в том, что касается политической стороны вопроса, CPWG проявили себя крайне эффективно в выражении действительно большого количества мнений в наших обсуждениях вопросов политики.

Хайди обратила на это внимание Йорана на нашем с ним недавнем заседании, и он отметил, что мы проделываем фантастическую работу. Так что если он считает, что мы справляемся, то это замечательно.

Думаю, что раздел основных положений, в котором подробно описаны различные вопросы политики, основные положения которых [выражены] очень простым языком, например, каково мнение ALAC в отношении каждого из этих пунктов по вопросам политик, на самом деле, в этом большая заслуга всех, кто присутствовал на эти заседаниях и внес свой вклад в эту работу по формированию политики.

Так что метод работы At-Large группы ALT Plus позволяет более эффективно собирать мнения членов RALO. Я считаю, что RALO работают – они действительно стараются упорно работать в рамках собственных сообществ, и я думаю, что это – прошло всего несколько месяцев, но мы уже наблюдаем определенные изменения, и я думаю, если бы вы взглянули на предложение по реализации рекомендаций, которое мы передали Правлению, там есть

графические данные – и я надеялась, что вы их увидите, но эти графические данные показывают, что для некоторых действий потребуется до двух лет, однако мы уже добились ощутимых успехов.

Это означает, что в At-Large работает отличная команда, и как только мы получим одобрение Правления, мы поручим этим рабочим группам проверить этот план, поскольку предложим им убедиться в том, что мы в состоянии выполнить эти пункты, убедиться в том, что то, что мы предложили, действительно выполнятся, что мы добиваемся выполнения того, что запланировали для конкретного предложения, а затем мы сможем начать рассматривать некоторые направления по непрерывному совершенствованию, которые также были предложены. Это пойдет бонусом.

Кто-нибудь хочет что-то – Шерил, хотите что-то добавить? Например, что мы будем делать, получив разрешение Правления?

ШЕРИЛ ЛЭНГДОН-ОРР:

Морин, с учетом грядущего заседания Правления, я могу думать о том, что это будет подходящее время, чтобы достать ручку и составить план повторного заседания для ARIWG. Вот и все. Возможно, это может стать пунктом действия.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Пункт действия, да. Кто записывает эти пункты действий? Должен быть один для голосования –

ХАЙДИ УЛЬРИХ: Я нет.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да, вот он. И да, что-то для чего мы организуем другую телеконференцию, телеконференцию ARIWG, после заседания Правления. Да. Хорошо, перейдем к ATLAS III, если больше нет вопросов или запросов в отношении ARIWG.

ATLAS III, да, мы наконец-то проведем заседание на следующей неделе – ой, нет, завтра, в среду, рассмотрим дальнейшие действия. Мы планируем провести свое первое заседание – с большим количеством людей, чтобы ознакомить всех с планом дальнейшей работы.

Я думаю, это будет настоящий –это будет важным началом для программы ATLAS III. Предупреждаю заранее: прошло немало времени, но для тех, кто вызвался волонтером – и, конечно, мы решили, что все, кто вызвался волонтером, войдут в предпочтительную начальную рабочую группу.

Но одновременно с тем, даже в рамках этих рабочих групп мы будем назначать задачи и будем оценивать участие людей в этих рабочих группах, поэтому кто-то сможет выйти на новый уровень для тех задач, которые мы хотим выполнить; будут определенные рабочие группы, отобранные для выполнения конкретных задач, и в них будут

состоять те, кто уже показал себя активным [участником] в том, над чем мы сейчас работаем.

Я скорее больше говорю о своей группе, но Оливье и Эдуардо работают по своим отдельным направлениям. Мы все это объясним рабочим группам, обеим командам на заседании.

Мы создали официальную страницу с открытым доступом, и там будут разделы, например, в моем мы будем говорить об индивидуальных членах. Возможно, будут разделы, которые будут закрыты для общественного доступа, поскольку мы будем обсуждать, как я сказала, индивидуальных членов, рассматривать критерии и тому подобное. Возможно, разделы будут закрыты для общественного доступа. Но все остальное будет вполне себе открыто.

Оливье хочет высказаться. Великолепно, спасибо. Поднял руку.

**ОЛИВЬЕ КРЕПЕН-ЛЕБЛОН:** Большое спасибо, Морин. Я хотел добавить пару слов в отношении подгруппы по программе ATLAS III. Мы разобьем планируемую подгруппу на другие подгруппы. Сейчас есть только я и Эдуардо: мы смотрим на эту подгруппу и отмечаем, что многие записались, чтобы помочь нам в этой работе, что здорово, поэтому мы предлагаем разбить этих людей на большее количество подгрупп, чтобы в каждой было меньше людей.



Следует помнить о том, что подгруппа по этой программе будет не только составлять программу, но и работать над наращиванием потенциала для проведения ATLAS III. Мы также должны попытаться сделать так, чтобы участники, которые приедут в Монреаль, могли посетить не только заседания ATLAS III, но и другие наши заседания в течение недели.

Поэтому нам предстоит выполнить большое количество задач и мы разделим их среди разных участников. Но нам очень приятна реакция и количество людей, которые вызвались волонтерами, чтобы организовать это.

Я хотел добавить еще один момент: местная структура At-Large – ISOC Квебек теперь принимает активное участие. Из этого общества люди записались и в рабочую группу по программе, и в группу под руководством Морин. Поэтому будет иметь место тесное сотрудничество с местными ALS.

И, разумеется, если вам известно о ком-то, кто входит в состав других местных ALS, возможно не в Монреале, но в Канаде, и еще не принимает участие в организации этого мероприятия, было бы здорово заручиться еще большей поддержкой со стороны местного сообщества.

Поэтому, если вы знакомы с ними лично, пошлите им записку или предложите им присоединиться к группам на этот раз, поскольку работа только начинается. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Спасибо, Оливье. Отлично. Себастьян.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ: Большое спасибо, Морин. Да, я просто хочу сказать Оливье, что другие ALS из Монреаля, например, Communatique, уже, кажется, [третья], но что касается Communatique, я встречался с их председателем, когда был в Монреале два года назад, и думаю, если мы с ней свяжемся, возможно, она будет рада помочь. И я надеюсь, что другие канадские ALS присоединятся к группе и помогут составить программу и организовать заседание. Большое спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД: Да. Спасибо, Себастьян. Как, сказал Оливье, думаю, если мы сможем – как это сделало другое отделение ISOC, и поставим по представителю в обе рабочие группы, если мы сможем добиться того, чтобы эти две группы сделали так же и были в курсе того, чем мы занимаемся и как они могут оказать нам поддержку на месте. Так что, да, мы, вероятно, вернемся к обсуждению этого вопроса, чтобы выяснить, как это можно реализовать.

Отлично, есть еще вопросы или запросы? Да, заседание состоится в среду в 18:00. В среду, 23-го числа в 18:00, если вы захотите прийти и узнать, что там происходит.

Хорошо, значит вопросов больше нет. Тогда идем дальше. А, да, ICANN 64. Конференция ICANN 64. Повторюсь, это, вероятно, не слишком хорошо отразилось на самочувствии Жизеллы, поскольку

это, должно быть, та еще головная боль. Но нам нужно получить подтверждение от тех, кто планируем присутствовать – мы планируем – вообще Жизелла может предложить сессии в рамках рабочей сессии At-Large или как там она будет называться, чтобы мы могли сменить названия ближе к дате, когда все приобретет более официальный характер. Мы просто хотим убедиться, что нам хватит места, чтобы включить все то, что нужно.

Итак, Хайди, вы это сделаете или Жизелла сможет –

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Морин, я здесь.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Понятно. Спасибо, Жизелла. Просто расскажите, какие у вас планы и что нужно, чтобы мы сделали.

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Спасибо, Морин. Я постараюсь рассказать вкратце, поскольку мы обсуждали это в рамках комитета по планированию конференции ICANN 64 и в итоге составили расписание, которое вы видите на экране. Оно включает в себя сессии, и мне известно, что они будут [неразборчиво] по-другому, как вы только что сказали. Для того чтобы закрепить за собой помещение, мы представили эти сессии в виде рабочей сессии руководящего состава часть с 1 по 16, а затем, в последний день – две заключительных речи ALAC: часть первая и

часть вторая, учитывая, что это еще не окончательные названия сессий.

Обратите внимание, что у нас есть еще пара недель, чтобы поработать над названиями сессий, и как все отмечали в прошлом, будет полезно увидеть в основном расписании ICANN чуть больше информации о темах, которые мы будем обсуждать в ходе этих сессий.

: В остальных случаях мы закрепили за собой заседание с Правлением, с GAC и с ccNSO. [Мне известно, что] Баррак отправил электронное письмо, чтобы выявить темы, которые мы хотим обсудить с ccNSO. Леон затронул тему вопросов для Правления, которые нам нужно подать на рассмотрение к началу февраля. Кроме того, утром я отправила всем в ALAC и ALT Plus электронное письмо с просьбой предоставить свои предложения по этому пункту.

: Что касается остальных, как сказала Морин, мы все еще [работаем] над расписанием и теперь нужно вставить все поднятые темы, вопросы политики и т. д., что, к счастью, мы сможем сделать в течение следующих нескольких недель. Но, как я сказала, в течение следующих двух недель важно окончательно утвердить названия сессий.

Что касается культурно-развлекательной программы, кроме торжественного ужина в понедельник ничего не отмечено. Я хотела бы напомнить всем вам, что в Кобе будет несколько сложнее организовать масштабные ужины. [Повторюсь, скорее всего, это

будет] организовано в отеле. Во многих местах кредитные карты не принимают, а сами рестораны [откровенно говоря] небольшие.

Но я думаю, что это будет [неразборчиво] теперь, когда конференция все ближе, чтобы разобраться со всеми другими культурно-развлекательными мероприятиями. Спасибо, Морин. Возможно, кто-то другой хочет рассказать о мероприятиях APRALO, которые планируются в Кобе.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Ладно. Спасибо, Жизелла. Прежде чем мы перейдем к APRALO, отмечу, что рядом с рабочими сессиями, которые отметила Жизелла, есть сессии в которых будут участвовать члены At-Large. Поэтому нам следует обратить особое внимание на то, что именно мы будем обсуждать на своей сессии, чтобы для этого не потребовались те люди, которые будут заняты в каких-то других сессиях, особенно это касается сессий по последующим процедурам и EPDP.

:

Так что, да, и посмотрим, например, на сессию по [неразборчиво] в понедельник, посвященную поступлениям от аукциона, что мне очень близко. Так что я бы хотела принять участие в этой сессии, поэтому мы [поставим сюда тему,] которая не потребует моего участия или для которой вы предпочтете, чтобы меня не было, например, это время отлично подойдет для обеда. Но, возможно, это время отлично подойдет тем, кто захочет оставить за собой место.

Хорошо, Жизелла, есть возможность донести до всех эту информацию? Особенно это касается тех, кто хочет быть частью этой программы, возможно, они захотят сообщить нам конкретные дни и время, которые лучше всего подходят для их направлений деятельности. Поэтому было бы неплохо отправить эту информацию всем. Это обновленная информация. Поэтому было бы неплохо.

Поэтому было бы неплохо, если бы мы получили мероприятие, которое позволит высказаться и будет отправлено всем, особенно всем в группе ALT, ALT Plus.

Хорошо, так, я вижу Сатиш. Сатиш, вы хотите высказаться касательно того, что APRALO предлагает в течение этой недели? Мне известно, что в среду у нас нетворкинг. Вы об этом знали? Какие еще есть предложения, если есть?

Понятно. Хорошо. Таким образом, у них есть вики-страница, которая обновляется. Прошу вас сообщить нам, когда она будет готова, чтобы все могли посмотреть, тогда мы начнем составлять планы в соответствии с этой информацией. Хорошо, отлично.

Дальше, есть еще замечания по ICANN 64? Конференция пройдет – у меня здесь не записано. Жизелла, вам известно, когда состоится следующая конференция ICANN 64?

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР:

Морин, мне нужно это проверить, и я буду держать всех вас в курсе.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Хорошо. Прекрасно. Скоро вам сообщат даты ее проведения, и мы бы хотели, чтобы все приняли в ней участие, чтобы мы могли – нас попросили подготовить по-настоящему интересные сессии, но интересные моменты должны исходить от всей команды, а не только пары человек, которые будут усердно работать над тем, чтобы сделать сессии интересными. Кроме того, то, что интересно одному необязательно интересно другому. Так что, давайте соберемся, сделаем хороший обзор и привлечем больше людей.

Хорошо, прочие вопросы? Здесь я бы хотела обсудить всего один пункт, если Леа здесь. Она является членом NomCom, и она отправила всем сообщение в поддержку деятельности, которую она ведет. Возможно, Леа хочет сказать что-то всем в поддержку своей работы, которую она выполняет для NomCom. Леа?

ЛЕА СИМЕКЕР:

Да, конечно. Вы меня слышите?

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Очень тихо. Возможно стоит [неразборчиво]

ЛЕА СИМЕКЕР:

Так лучше? Хорошо. Так лучше?

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Немного.

ЛЕА СИМЕКЕР:

Хорошо. Спасибо. Да уж. Хорошо. Мы подготовили краткий обзор текущей ситуации. Недавно начался период подачи заявок в NomCom. Мы открыли его 17-го числа на прошлой неделе, а крайний срок для подачи заявок кандидатов назначен на март [неразборчиво]. В настоящее время мы проводим активную работу с квалифицированными кандидатами и, разумеется, делимся всей этой информацией с сообществом ICANN, а также с другими непосвященными лицами ICANN, которые совершенно точно [– по нашему мнению] принесут пользу в Правлении ICANN или руководящем составе.

Так что письма, которые я показала Морин, я отправила всем в ALAC по социальным каналам и я призываю вас поделиться ими с людьми вашей сети, которые, по вашему мнению, могли бы стать квалифицированными кандидатами и повысили бы эффективность ICANN. Если у вас есть вопросы или вам нужна моя помощь как члена и председателя подкомитета по информированию – я являюсь председателем, как и Пабло Родригес (Pablo Rodriguez) – пожалуйста, обращайтесь ко мне в любое время. Спасибо.

МОРИН ХИЛЬЯРД:

Спасибо, Леа. Я уверена, что сообщество [с удовольствием] предложит свою помощь в разных регионах. И да, я прошу о том, чтобы вы вели информирование, это тоже часть нашей работы.



Поэтому если мы сможем найти подходящих людей на должности – таких, как те, которые сейчас их занимают, – думаю, они проделали отличную работу, поэтому нужно их поддержать.

Хорошо, кто-нибудь хочет еще что-то обсудить? Потому что уже [пора.] Хорошо. Большое спасибо всем, кто пришел. К сожалению, мы не смогли принять одно единственное решение, как собирались, нам это не удалось, но мы сделаем это с помощью электронной почты, и я благодарю тех, кто смог сегодня принять участие.

Поэтому я благодарю вас и желаю вам хорошего дня, увидимся на следующем заседании, то есть на заседании CPWG. Спасибо. До свидания.

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Да. Спасибо всем. До свидания.

ЖИЗЕЛЛА ГРУБЕР: Спасибо всем. Объявляю сегодняшнее заседание закрытым. Пожалуйста, отключите микрофоны и спасибо, что присоединились к нам. Желаю вам доброго утра, дня или вечера. Спасибо. До свидания.

**[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]**